

**Product data sheet** (in accordance with EU regulation no. 811/2013)

|    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                  |         |                     |                        |     |    |   |    |  |
|----|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|---------|---------------------|------------------------|-----|----|---|----|--|
| 1  | Brand name                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                  |         | Vaillant            |                        |     |    |   |    |  |
| 2  | Models                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                  |         | I                   | VUW INT III 236 /5-3 H |     |    |   |    |  |
|    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                  |         | II                  | VUW INT III 286/5-3 H  |     |    |   |    |  |
|    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                  |         | III                 | -                      |     |    |   |    |  |
|    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                  |         | IV                  | -                      |     |    |   |    |  |
|    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                  |         | V                   | -                      |     |    |   |    |  |
|    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                  |         | VI                  | -                      |     |    |   |    |  |
|    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                  |         | I                   | II                     | III | IV | V | VI |  |
| 3  | Temperature application                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                  |         | High/Medium/<br>Low | High/Medium/<br>Low    | -   | -  | - | -  |  |
| 4  | Hot water generation: Specified load profile                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                  |         | XL                  | XL                     | -   | -  | - | -  |  |
| 5  | Room heating: Seasonal energy-efficiency class                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                  |         | A                   | A                      | -   | -  | - | -  |  |
| 6  | Hot water generation: Energy-efficiency class                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                  |         | A                   | A                      | -   | -  | - | -  |  |
| 7  | Room heating: Nominal heat output(*8) (*11)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | $P_{rated}$      | $kW$    | 23                  | 24                     | -   | -  | - | -  |  |
| 8  | Qhe average(*8)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | $Q_{HE}$         | $kWh$   | 10986               | 11783                  | -   | -  | - | -  |  |
| 9  | Annual electricity consumption(*8)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | $AEC\ average$   | $kWh$   | 53                  | 37                     | -   | -  | - | -  |  |
| 10 | Annual fuel consumption(*8)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | $AFC$            | $GJ$    | 17                  | 17                     | -   | -  | - | -  |  |
| 11 | Room heating: Seasonal energy efficiency(*8)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | $\eta_s$         | %       | 94                  | 94                     | -   | -  | - | -  |  |
| 12 | Hot water generation: Energy efficiency(*8)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | $\eta_{WH}$      | %       | 84                  | 86                     | -   | -  | - | -  |  |
| 13 | Sound power level, indoor                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | $L_{WA}\ indoor$ | $dB(A)$ | 49                  | 49                     | -   | -  | - | -  |  |
| 14 | Option to only operate during low-demand periods.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                  |         | -                   | -                      | -   | -  | - | -  |  |
| 15 |  All specific precautions for assembly, installation and maintenance are described in the operating and installation instructions. Read and follow the operating and installation instructions.                                                                                                                                    |                  |         |                     |                        |     |    |   |    |  |
| 16 |  "smart" value "1": The information on the hot water generation energy efficiency and on the annual power or fuel consumption applies only when the intelligent control system is switched on.                                                                                                                                    |                  |         |                     |                        |     |    |   |    |  |
| 17 |  All of the data that is included in the product information was determined by applying the specifications of the relevant European directives. Differences to product information listed elsewhere may result in different test conditions. Only the data that is contained in this product information is applicable and valid. |                  |         |                     |                        |     |    |   |    |  |

(\*8) For average climatic conditions

(\*11) For boilers and combination boilers with a heat pump, the nominal heat output "Prated" is the same as the design load in heating mode "Pdesignh", and the nominal heat output for an auxiliary boiler "Psup" is the same as the additional heating output "sup(Tj)"



8000018743\_00



**Product information** (in accordance with EU regulation no. 813/2013)

|   |            |     |                        |
|---|------------|-----|------------------------|
| 1 | Brand name |     | Vaillant               |
| 2 | Models     | I   | VUW INT III 236 /5-3 H |
|   |            | II  | VUW INT III 286/5-3 H  |
|   |            | III | -                      |
|   |            | IV  | -                      |
|   |            | V   | -                      |
|   |            | VI  | -                      |

|    |                                                                                    |                     |        | I                                                        | II     | III | IV | V | VI |
|----|------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|--------|----------------------------------------------------------|--------|-----|----|---|----|
| 18 | Condensing boiler                                                                  |                     |        | ✓                                                        | ✓      | -   | -  | - | -  |
| 19 | Low-temperature boiler(*2)                                                         |                     |        | ✓                                                        | ✓      | -   | -  | - | -  |
| 20 | B1 boiler                                                                          |                     |        | -                                                        | -      | -   | -  | - | -  |
| 21 | Room boiler with combined heat and power                                           |                     |        | -                                                        | -      | -   | -  | - | -  |
| 22 | Equipped with a supplementary heater                                               |                     |        | -                                                        | -      | -   | -  | - | -  |
| 23 | Combination heater                                                                 |                     |        | ✓                                                        | ✓      | -   | -  | - | -  |
| 24 | Room heating: Nominal heat output(*11)                                             | $P_{rated}$         | kW     | 23                                                       | 24     | -   | -  | - | -  |
| 25 | Usable heat output at nominal heat output and high-temperature operation(*1)       | $P_d$               | kW     | 23,1                                                     | 24,1   | -   | -  | - | -  |
| 26 | Usable heat output at 30% of the nominal heat output and low-temperature operation | $P_l$               | kW     | 7,7                                                      | 8,1    | -   | -  | - | -  |
| 27 | Room heating: Seasonal energy efficiency                                           | $\eta_s$            | %      | 94                                                       | 94     | -   | -  | - | -  |
| 28 | Efficiency for nominal heat output and high-temperature application(*4)            | $\eta_h$            | %      | 88,3                                                     | 88,6   | -   | -  | - | -  |
| 29 | Efficiency at 30% of the nominal heat output and low-temperature application(*5)   | $\eta_l$            | %      | 98,7                                                     | 98,7   | -   | -  | - | -  |
| 30 | Auxiliary power consumption: Full load                                             | $el_{max}$          | kW     | 0,040                                                    | 0,042  | -   | -  | - | -  |
| 31 | Auxiliary power consumption: Partial load                                          | $el_{min}$          | kW     | 0,016                                                    | 0,016  | -   | -  | - | -  |
| 32 | Power consumption: Standby-mode                                                    | $P_{sb}$            | kW     | 0,002                                                    | 0,002  | -   | -  | - | -  |
| 33 | Heat loss: Standby                                                                 | $P_{sby}$           | kW     | 0,056                                                    | 0,056  | -   | -  | - | -  |
| 34 | Ignition flame energy consumption                                                  | $P_{sp}$            | kW     | 0,000                                                    | 0,000  | -   | -  | - | -  |
| 35 | Nitrogen oxide emissions                                                           | $NO_x$              | mg/kWh | 27                                                       | 27     | -   | -  | - | -  |
| 36 | Hot water generation: Specified load profile                                       |                     |        | XL                                                       | XL     | -   | -  | - | -  |
| 37 | Hot water generation: Energy efficiency                                            | $\eta_{WH}$         | %      | 84                                                       | 86     | -   | -  | - | -  |
| 38 | Daily electricity consumption                                                      | $Q_{elec}$          | kWh    | 0,247                                                    | 0,172  | -   | -  | - | -  |
| 39 | Daily fuel consumption                                                             | $Q_{fuel, average}$ | kWh    | 22,879                                                   | 22,650 | -   | -  | - | -  |
| 40 | Manufacturer                                                                       |                     |        | Vaillant                                                 |        |     |    |   |    |
| 41 | Manufacturer's address                                                             |                     |        | Vaillant GmbH Berghauser Str. 40 42859 Remscheid Germany |        |     |    |   |    |

|    |                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|----|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 42 |  | All specific precautions for assembly, installation and maintenance are described in the operating and installation instructions. Read and follow the operating and installation instructions.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| 43 |  | This floor-standing boiler with natural draught must only be connected to a flue gas installation assigned to one of several dwellings in existing buildings. The flue gas installation directs combustion residues from the installation room into the open air. It draws the combustion air directly from the installation room and is equipped with an atmospheric sensing device. Due to low efficiency, you must avoid using this floor-standing boiler for any other purposes – it would lead to higher energy consumption and higher operating costs. |
| 44 |  | Read and follow the operating and installation instructions regarding assembly, installation, maintenance, removal, recycling and/or disposal.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| 45 |  | All of the data that is included in the product information was determined by applying the specifications of the relevant European directives. Differences to product information listed elsewhere may result in different test conditions. Only the data that is contained in this product information is applicable and valid.                                                                                                                                                                                                                             |

(\*1) High-temperature operation means a return temperature of 60 °C at the boiler inlet and a flow temperature of 80 °C at the boiler outlet.

(\*2) Low-temperature operation means a return temperature (at the boiler inlet) of 30 °C for the floor-standing condensing boiler, of 37 °C for a low-temperature floor-standing boiler and of 50 °C for other boilers.

(\*4) High-temperature operation means a return temperature of 60 °C at the boiler inlet and a flow temperature of 80 °C at the boiler outlet.

(\*5) Low-temperature operation means a return temperature (at the boiler inlet) of 30 °C for the floor-standing condensing boiler, of 37 °C for a low-temperature floor-standing boiler and of 50 °C for other boilers.

(\*11) For boilers and combination boilers with a heat pump, the nominal heat output "Prated" is the same as the design load in heating mode "Pdesignh", and the nominal heat output for an auxiliary boiler "Psup" is the same as the additional heating output "sup(Tj)"



8000018743\_00



|    |                                                                |                         |       |       |       |   |   |   |   |
|----|----------------------------------------------------------------|-------------------------|-------|-------|-------|---|---|---|---|
| 46 | Weekly power consumption with an intelligent control system    | $Q_{elec, week, smart}$ | $kWh$ | 0,000 | 0,000 | - | - | - | - |
| 47 | Weekly power consumption without an intelligent control system | $Q_{elec, week}$        | $kWh$ | 0,000 | 0,000 | - | - | - | - |
| 48 | Weekly fuel consumption with an intelligent control system     | $Q_{fuel, week, smart}$ | $kWh$ | 0,000 | 0,000 | - | - | - | - |
| 49 | Weekly fuel consumption without an intelligent control system  | $Q_{fuel, week}$        | $kWh$ | 0,000 | 0,000 | - | - | - | - |
| 50 | Nominal heat output for auxiliary heating                      | $P_{sup}$               | $kW$  | 0,0   | 0,0   | - | - | - | - |
| 51 | Type of energy input for the auxiliary boiler                  |                         |       | Gas   | Gas   | - | - | - | - |

(\*1) High-temperature operation means a return temperature of 60 °C at the boiler inlet and a flow temperature of 80 °C at the boiler outlet.

(\*2) Low-temperature operation means a return temperature (at the boiler inlet) of 30 °C for the floor-standing condensing boiler, of 37 °C for a low-temperature floor-standing boiler and of 50 °C for other boilers.

(\*4) High-temperature operation means a return temperature of 60 °C at the boiler inlet and a flow temperature of 80 °C at the boiler outlet.

(\*5) Low-temperature operation means a return temperature (at the boiler inlet) of 30 °C for the floor-standing condensing boiler, of 37 °C for a low-temperature floor-standing boiler and of 50 °C for other boilers.

(\*11) For boilers and combination boilers with a heat pump, the nominal heat output "Prated" is the same as the design load in heating mode "Pdesignh", and the nominal heat output for an auxiliary boiler "Psup" is the same as the additional heating output "sup(Tj)"



bg

(1) Търговско наименование (2) Модели (3) Прилагане на температура (4) Производство на топла вода: посочен профил на натоварване (5) Отопление на помещение: сезонно обусловен клас на енергийна ефективност (6) Производство на топла вода: клас на енергийната ефективност (7) Отопление на помещение: номинална отоплителна мощност (8) Qhe average (9) Годишен разход на ток (10) Годишен разход на гориво (11) Отопление на помещение: сезонно обусловена енергийна ефективност (12) Производство на топла вода: енергийна ефективност (13) Ниво на звуковата мощност, вътрешно (14) Възможност за работа изключително в периодите на слабо натоварване. (15) Всички специфични предпазни мерки за монтажа, инсталирането и поддръжката са описани в ръководствата за експлоатация и инсталиране. Прочетете и спазвайте ръководствата за експлоатация и инсталиране. (16) „smart“-стойност „1“ : информацията за енергийната ефективност на производството на топла вода и за годишния разход на електрически ток, съотв. гориво, е валидна само при включено интелигентно регулиране. (17) Всички съдържащи се в информацията за продукта данни са установени при използване на предписанията на Европейските директиви. Разлики спрямо посочена на друго място информация за продукта могат да се получат от различните условия на изпитание. Мерадави и валидни са само съдържащите се в тази информация за продукта данни. (18) Газов кондензен котел (19) Нискотемпературен отоплителен котел (20) B1-отоплителен котел (21) Отоплителен уред за помещение с ко-генериране (22) Допълнителен отоплителен уред (23) Комбиниран отоплителен уред (24) Отопление на помещение: номинална отоплителна мощност (25) Ползна отоплителна мощност при номинална отоплителна мощност и високотемпературен режим (26) Ползна отоплителна мощност при 30 % от отоплителната мощност (27) Отопление на помещение: сезонно обусловена енергийна ефективност (28) Коефициент на полезно действие при номинална отоплителна мощност и високотемпературен режим (29) Коефициент на полезно действие при 30 % от номиналната отоплителна мощност и приложение при ниска температура (30) Разход на спомагателен ток: пълно натоварване (31) Разход на спомагателен ток: частично натоварване (32) Разход на ток: състояние на готовност (33) Загуба на топлина: състояние на готовност (34) Енергопотребление на пламъка на запалването (35) Изпускане на азотен окис (36) Производство на топла вода: посочен профил на натоварване (37) Производство на топла вода: енергийна ефективност (38) Дневен разход на ток (39) Дневен разход на гориво (40) Производител (41) Адрес на производителя (42) Всички специфични предпазни мерки за монтажа, инсталирането и поддръжката са описани в ръководствата за експлоатация и инсталиране. Прочетете и спазвайте ръководствата за експлоатация и инсталиране. (43) Този отоплителен котел с естествена тяга е предвиден за присъединяване само в съществуващи сгради към обслужваща няколко жилища система за изгорелите газове, която изпраща на открито остатъците от изгарянето от монтажното пространство. Той получава въздуха за горенето непосредствено от монтажното пространство и е оборудван с приспособление за поддръжане на горенето. Поради по-ниската ефективност всяка друга употреба на този отоплителен котел трябва да се избягва — тя би довела до по-високо енергопотребление и по-високи експлоатационни разходи. (44) Прочетете и спазвайте ръководствата за експлоатация и инсталиране във връзка с монтажа, инсталирането, поддръжката, демонтажа, рециклирането и/или предаването за отпадъци. (45) Всички съдържащи се в информацията за продукта данни са установени при използване на предписанията на Европейските директиви. Разлики спрямо посочена на друго място информация за продукта могат да се получат от различните условия на изпитание. Мерадави и валидни са само съдържащите се в тази информация за продукта данни. (46) Седмичен разход на ток с интелигентно регулиране (47) Седмичен разход на ток без интелигентно регулиране (48) Седмичен разход на гориво с интелигентно регулиране (49) Седмичен разход на гориво без интелигентно регулиране (50) Номинална отоплителна мощност на допълнителния отоплителен уред (51) Вид на подаваната енергия от допълнителния отоплителен уред

et

(1) Mark (2) Mudelid (3) Temperatuuri rakendamine (4) Kuumaveetootmine: antud koormusgraafik (5) Ruumiküte: aastaajast sõltuv energiasäästlikkusklass (6) Kuumaveetootmine: energiasäästlikkusklass (7) Ruumiküte: nimisoojusvõimsus (8) Qhe average (9) Aastane voolukulu (10) Aastane kütusekulu (11) Ruumiküte: aastaajast sõltuv energiasäästlikkus (12) Kuumaveetootmine: energiasäästlikkus (13) Helivõimsustase, sees (14) Võimalus kasutada ainult tipuvälisel ajal. (15) Kõik spetsiifilised ettevaatusabinõud monteerimise, installeerimise ja hoolduse kohta sisalduvad kasutus- ja paigaldusjuhendites. Lugege ja järgige kasutus- ja paigaldusjuhendeid. (16) „smart“-väärtus „1“ : teave kuumaveetootmise energiasäästlikkuse ning aastase voolu- ja kütusekulu kohta kehtib ainult sisselülitatud intelligentse reguleerimise korral. (17) Kõik andmed tooteinfos on määratud Euroopa direktiivide nõudeid rakendades. Erinevused teises kohas toodud tooteinfost võivad tuleneda erinevatest kontrollimistingimustest. Olulised ja kehtivad on ainult selles tooteinfos sisalduvad andmed. (18) Kondensatsioon-küttekatal (19) Madaltemperatuur-küttekatal (20) B1-küttekatal (21) Ruumikütteseadme soojuse ja elektri koostootmisega (22) Lisakütteseadme (23) Kombikütteseadme (24) Ruumiküte: nimisoojusvõimsus (25) Kasulik soojusvõimsus nimisoojusvõimsuse ja kõrgetemperatuurilise kasutamise korral (26) Kasulik soojusvõimsus 30%-lisel nimisoojusvõimsusel ja madaltemperatuurilise kasutamise korral (27) Ruumiküte: aastaajast sõltuv energiasäästlikkus (28) Kasutegur nimisoojusvõimsuse ja kõrgetemperatuurilise kasutamise korral (29) Kasutegur 30%-lisel nimisoojusvõimsusel ja madaltemperatuurilise kasutamise korral (30) Abivoolu kulu: täiskoorumus (31) Abivoolu kulu: osakoormus (32) Voolukulu: valmidusrežiim (33) Soojuskadu: valmidusrežiim (34) Süütelegi energiakulu (35) Lämmastikoksiidi emissioon (36) Kuumaveetootmine: antud koormusgraafik (37) Kuumaveetootmine: energiasäästlikkus (38) Päevane voolukulu (39) Päevane kütusekulu (40) Tootja (41) Tootja aadress (42) Kõik spetsiifilised ettevaatusabinõud monteerimise, installeerimise ja hoolduse kohta sisalduvad kasutus- ja paigaldusjuhendites. Lugege ja järgige kasutus- ja paigaldusjuhendeid. (43) See loomuliku tömbega küttekatal on ette nähtud ainult olemasolevates hoonetes mitut korterit teenindava heitgaasiseadmega ühendamiseks, mis juhib põlemisjäädid paigaldamisruumist välja. Küttekatal saab põletusõhu vahetult paigaldamisruumist ja on varustatud voolutagamisega. Kuna selle küttekatal teistsugune kasutamine vähendab tõhusust, tuleb seda vältida — see põhjustaks suuremat energiakulu ja töö kõrgemat maksumust. (44) Lugege ja järgige kasutus- ja paigaldusjuhendeid seadme monteerimisel, installeerimisel, hooldamisel, demonteerimisel, ringlussevõtul ja/või jäätmekäitluseks. (45) Kõik andmed tooteinfos on määratud Euroopa direktiivide nõudeid rakendades. Erinevused teises kohas toodud tooteinfost võivad tuleneda erinevatest kontrollimistingimustest. Olulised ja kehtivad on ainult selles tooteinfos sisalduvad andmed. (46) Nädalane voolukulu intelligentse reguleerimisega (47) Nädalane voolukulu ilma intelligentse reguleerimisega (48) Nädalane kütusekulu intelligentse reguleerimisega (49) Nädalane kütusekulu ilma intelligentse reguleerimisega (50) Lisakütteseadme nimisoojusvõimsus (51) Lisakütteseadme energiarustuse tüüp

el

(1) Ονομασία μάρκας (2) Μοντέλα (3) Χρήση θερμοκρασίας (4) Παραγωγή ζεστού νερού: δηλωμένο προφίλ φορτίου (5) Θέρμανση χώρου: ενεργειακή απόδοση σύμφωνα με την εποχή (6) Παραγωγή ζεστού νερού: κατηγορία ενεργειακής απόδοσης (7) Θέρμανση χώρου: ονομαστική θερμική ισχύς (8) Qhe average (9) Ετήσια κατανάλωση ρεύματος (10) Ετήσια κατανάλωση καυσίμου (11) Θέρμανση χώρου: ενεργειακή απόδοση που εξαρτάται από την εποχή (12) Παραγωγή ζεστού νερού: ενεργειακή απόδοση (13) Ηχητική ισχύς εσωτερικού χώρου (14) Δυνατότητα αποκλειστικής λειτουργίας σε διαστήματα χαμηλού φορτίου. (15) Τα συγκεκριμένα προληπτικά μέτρα για την συναρμολόγηση, εγκατάσταση και συντήρηση περιγράφονται στις οδηγίες λειτουργίας και εγκατάστασης. Διαβάστε και τηρείτε τις οδηγίες λειτουργίας και εγκατάστασης. (16) Τιμή „smart“ „1“ : οι πληροφορίες για την ενεργειακή απόδοση παραγωγής ζεστού νερού και την ετήσια κατανάλωση ρεύματος ή καυσίμου ισχύουν μόνο σε ενεργοποιημένη εξυμνητή ρύθμιση. (17) Τα δεδομένα που περιέχονται στις πληροφορίες προϊόντος έχουν διακριβωθεί με τη χρήση των απαιτήσεων των Ευρωπαϊκών Οδηγιών. Ενδέχεται να προκύπτουν διαφορές σε σχέση με αναφερόμενες πληροφορίες προϊόντων σε άλλη θέση λόγω διαφορετικών προϋποθέσεων ελέγχου. Μόνο τα περιεχόμενα δεδομένα στις παρούσες πληροφορίες προϊόντος είναι σημαντικά και έχουν ισχύ. (18) Συσκευή τεχνολογίας συμπίκνωσης (19) Λέβητας χαμηλής



8000018743\_00



It (1) Markės pavadinimas (2) Modeliai (3) Temperatūros naudojimas (4) Vandens šildymas: nurodytasis apkrovos profilis (5) Patalpų šildymas: sezoninio vartojimo efektyvumo klasė (6) Vandens šildymas: vartojimo efektyvumo klasė (7) Patalpų šildymas: vardinis šilumos atidavimas (8) Qhe average (9) Metinis el. energijos suvartojimas (10) Metinis degalų suvartojimas (11) Patalpos šildymas: sezoninis vartojimo efektyvumas (12) Vandens šildymas: vartojimo efektyvumas (13) Garso galios lygis, viduje (14) Mažo apkrovimo metu galima taikyti išskirtinį režimą. (15) Visos specialios montavimo, įrengimo ir techninės priežiūros priemonės aprašytos eksploataavimo ir įrengimo instrukcijose. Perskaitykite ir laikykitės eksploataavimo ir įrengimo instrukcijų. (16) „smart“ reikšmė „1“: informacija apie vartojimo vandeniu šildyti efektyvumą ir metinį elektros energijos suvartojimą bei kuro naudojimą taikoma tik tuomet, kai jungtasis išmanusis reguliatorius. (17) Visi informacijos apie gaminį pateikti duomenys buvo užfiksuoti taikant Europos direktyvose nurodytus duomenis. Kai informacija apie gaminį nurodyta kitoje vietoje, ji gali skirtis dėl skirtingų patikros sąlygų. Reikia laikytis ir galioja tik šioje informacijoje apie gaminį pateikti duomenys. (18) Kondensacinis katilas (19) Žematemperatūris katilas (20) B1 tipo katilas (21) Kogeneracinis patalpų šildytuvas (22) Papildomas šildytuvas (23) Kombinuotasis šildytuvas (24) Patalpų šildymas: vardinis šilumos atidavimas (25) Naudingasis šilumos atidavimas esant vardiniam šilumos atidavimui ir aukštos temperatūros režimui (26) Naudingasis šilumos atidavimas esant 30 % vardinio šilumos atidavimo ir žemos temperatūros režimui (27) Patalpos šildymas: sezoninis vartojimo efektyvumas (28) Šiluminis naudingumas esant vardiniam šilumos atidavimui ir naudojant aukštą temperatūros režimą (29) Šiluminis naudingumas esant 30 % vardiniam šilumos atidavimui ir naudojant žemoje temperatūroje (30) Pagalbinės elektros energijos suvartojimas: visuminė apkrova (31) Pagalbinės elektros energijos suvartojimas: dalinė apkrova (32) El. energijos suvartojimas: budėjimo veikseną (33) Šilumos nuostoliai: budėjimo veikseną (34) Uždegimo degiklio vartojamoji galia (35) Azoto oksido išstūmimas (36) Vandens šildymas: nurodytasis apkrovos profilis (37) Vandens šildymas: vartojimo efektyvumas (38) El. energijos suvartojimas per parą (39) Kuro suvartojimas per parą (40) Gamintojas (41) Gamintojo adresas (42) Visos specialios montavimo, įrengimo ir techninės priežiūros priemonės aprašytos eksploataavimo ir įrengimo instrukcijose. Perskaitykite ir laikykitės eksploataavimo ir įrengimo instrukcijų. (43) Šis natūralios traukos katilą numatyta jungti tik prie dūmtekio, kuris dalijamas keliems būstams esamuose pastatuose, kuriuo degimo likučiai šalinami iš patalpos, kurioje yra katilas. Katilas degimo oro ima tik iš statymo patalpos ir jame yra įrengtas traukos kreiptuvas. Šio šildymo katilo efektyvumas mažas, todėl nereikėtų jo naudoti kitais būdais, nes padidėtų jo suvartojamos energijos kiekis ir naudojimo sąnaudos. (44) Perskaitykite ir laikykitės eksploataavimo ir įrengimo instrukcijoje pateiktą montavimo, įrengimo, techninės priežiūros, išmontavimo, perdavimo ir (arba) utilizavimo nurodymų. (45) Visi informacijos apie gaminį pateikti duomenys buvo užfiksuoti taikant Europos direktyvose nurodytus duomenis. Kai informacija apie gaminį nurodyta kitoje vietoje, ji gali skirtis dėl skirtingų patikros sąlygų. Reikia laikytis ir



galioja tik šioje informacijoje apie gaminį pateikti duomenys. (46) El. energijos suvartojimas per savaitę naudojant išmanųjį reguliatorių (47) El. energijos suvartojimas per savaitę nenaudojant išmaniojo reguliatoriaus (48) Kuro suvartojimas per savaitę naudojant išmanųjį reguliatorių (49) Kuro suvartojimas per savaitę nenaudojant išmaniojo reguliatoriaus (50) Papildomo šildytuvo vardinis šilumos atidavimas (51) Papildomo šildytuvo tiekiamos energijos rūšis

pt

(1) Nome da marca (2) Modelos (3) Utilização da temperatura (4) Produção de água quente: perfil de carga indicado (5) Aquecimento ambiente: classe de eficiência energética sazonal (6) Produção de água quente: classe de eficiência energética (7) Aquecimento ambiente: potência térmica nominal (8) Qhe average (9) Consumo anual de corrente (10) Consumo anual de combustível (11) Aquecimento ambiente: eficiência energética sazonal (12) Produção de água quente: eficiência energética (13) Nível de potência acústica, interior (14) Possibilidade de funcionamento exclusivo em horários com menos carga. (15) Todas as medidas específicas para a montagem, instalação e manutenção estão descritas nos manuais de operação e instalação. Leia e respeite os manuais de operação e instalação. (16) Valor "smart" "1" : as informações relativas à eficiência energética na produção de água quente e ao consumo anual de corrente e de combustível aplicam-se apenas com a regulação inteligente ligada. (17) Todos os dados incluídos nas informações sobre o produto foram apurados mediante a aplicação das especificações das diretivas europeias. As divergências em relação a informações sobre o produto referidas em outro local podem resultar de condições de teste diferentes. Os dados determinantes e válidos são apenas os que estão contidos nestas informações sobre o produto. (18) Caldeira de valor calorífico (19) Caldeira de baixa temperatura (20) Caldeira B1 (21) Aquecedor de ambiente com acoplamento potência-calor (22) Gerador adicional (23) Aquecedor combinado (24) Aquecimento ambiente: potência térmica nominal (25) Potência útil de aquecimento com potência térmica nominal e funcionamento com alta temperatura (26) Potência útil de aquecimento com 30 % da potência térmica nominal e funcionamento bom baixa temperatura (27) Aquecimento ambiente: eficiência energética sazonal (28) Grau de eficácia com potência térmica nominal e funcionamento com alta temperatura (29) Grau de eficácia com 30 % da potência térmica nominal e utilização de baixa temperatura (30) Consumo de corrente auxiliar: carga plena (31) Consumo de corrente auxiliar: carga parcial (32) Consumo de corrente: estado de prontidão (33) Perda de calor: estado de prontidão (34) Consumo de energia da chama de ignição (35) Emissão de óxido de azoto (36) Produção de água quente: perfil de carga indicado (37) Produção de água quente: eficiência energética (38) Consumo diário de corrente (39) Consumo diário de combustível (40) Fabricante (41) Endereço do fabricante (42) Todas as medidas específicas para a montagem, instalação e manutenção estão descritas nos manuais de operação e instalação. Leia e respeite os manuais de operação e instalação. (43) Esta caldeira de aquecimento com extração natural destina-se a ser ligada exclusivamente em edifícios existentes a um sistema de exaustão de gases queimados que sirva várias casas e que liberte os resíduos de combustão do local de instalação para o exterior. Ela evacua o ar de combustão diretamente do local de instalação e está equipada com um grupo de segurança do fluxo. Devido à eficiência reduzida, deve evitar-se qualquer outra utilização desta caldeira de aquecimento — tal iria originar um consumo de energia e custos operacionais mais elevados. (44) Leia e respeite os manuais de operação e instalação relativamente à montagem, instalação, manutenção, desmontagem, reciclagem e/ou eliminação. (45) Todos os dados incluídos nas informações sobre o produto foram apurados mediante a aplicação das especificações das diretivas europeias. As divergências em relação a informações sobre o produto referidas em outro local podem resultar de condições de teste diferentes. Os dados determinantes e válidos são apenas os que estão contidos nestas informações sobre o produto. (46) Consumo semanal de corrente com regulação inteligente (47) Consumo semanal de corrente sem regulação inteligente (48) Consumo semanal de combustível com regulação inteligente (49) Consumo semanal de combustível sem regulação inteligente (50) Potência térmica nominal do aquecedor adicional (51) Tipo de alimentação de energia do aquecedor adicional





8000018743\_00





8000018743\_00

